

ВИДАВНИЦТВО
„УКРАЇНА”

ЛЕВ ПОРТНОВ

оп. 99.

МЕЛЬОДИЧНІ ЕТЮДИ
для скрипки

ЧАСТИНА ПЕРША
(1 ПОЗ.)

LEO PORTNOFF
OP. 99

MELODISCHE
ETÜDEN
FÜR
VIOLINE

THEIL I
(1. LAGE.)

ЛЕВЪ ПОРТНОВЪ
OP. 99

МЕЛОДИЧЕСКИЕ
ЭТЮДЫ
на скрипку

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ
(1. ПОЗ.)

Київ-Ляйпциг
УКРАЇНСЬКА НАКЛАДНЯ.
КОЛОМИЯ
Галицька Накладня.

WINNIPEG MAN.
Ukrainian Publishing.

ЛЕВ ПОРТНОВ

оп. 99

МЕЛЬОДИЧНІ
ЕТЮДИ
для
СКРИПКИ

ЧАСТИНА ПЕРША

¶ (I. ПОЗ) ¶

LEO PORTNOFF

OP. 99.

МЕЛОДИСЧЕ
ЕТЮДЕН
ФÜR VIOLINE

ТЕІЛ I.

(I. LAGE.)

ЛЕВЪ ПОРТНОВЪ

оп. 99.

МЕЛОДИЧЕСКІЕ
ЕТЮДЫ
НА СКРИПКУ

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

(I. ПОЗ.)



Київ-Ляйпциг
УКРАЇНСЬКА НАКЛАДНЯ.

КОЛОМИЯ
Галицька Накладня.

WINNIPEG MAN.
Ukrainian Publishing.

Тоті етюди є не лише доповідною частиною першої частини школи для скрипки того самого автора, яка появилася у цьому самому накладі, але також можуть бути користю паралельно уживати при школах інших авторів.

Эти этюды не следует рассматривать только какъ Studium-Materialъ къ первой части школы того-же автора (вышедшей въ свѣтъ въ томъ же издательствѣ какъ и эти этюды). Этюды эти могутъ быть изучаемы также параллельно со школами другихъ авторовъ, какъ вспомогательные упражненія.

Diese Etüden sind nicht nur als Ergänzung der im selben Verlag erschienenen Violin-Schule desselben Autoren gedacht, sondern können auch parallel mit den anderen Violin-Schulen gebraucht werden.

Часть I.
Лев. Портиловъ Op.99.

Nº 1.

Erster Teil.
Leo Portnoff, Op.99.

Andante.

Nº 2.

Moderato.

Allegro moderato.

N° 3.

Sheet music for N° 3 in G major, 4/4 time. The music consists of six staves of sixteenth-note patterns. Staff 1 starts with a dynamic 'p' and includes two grace notes. Staff 2 starts with a dynamic 'mf'. Staff 3 includes a 'poco' dynamic. Staff 4 includes an 'a tempo' dynamic. Staff 5 includes a 'rit.' dynamic. Staff 6 includes a 'rit.' dynamic and a 'rit.' instruction at the end.

Allegretto.

N° 4.

Sheet music for N° 4 in G major, 3/4 time. The music consists of eight staves of sixteenth-note patterns. It features various dynamics including 'p', 'f', and 'dim.', and performance instructions like 'rit.' and 'rit.'. Fingerings are indicated above the notes throughout the piece.

Maestoso.

Nº 5.

Широк. Штр.
Mit breitem Strich.

Штрихи.
Stricharten.

1. > > > > 2. 3. 4. 5. 6.

f

Nº 6.

Allegro moderato.

poco cresc. 3—1 *dim.*

f 3—3

Nº 7.

Allegro moderato.

Sheet music for N° 7 in 3/4 time with a key signature of one sharp. The music consists of eight staves of sixteenth-note patterns. Various dynamics and fingerings are indicated throughout the piece.

Nº 8.

Tempo comodo.

Sheet music for N° 8 in 4/4 time with a key signature of one sharp. The music features eighth-note patterns with grace notes and dynamic markings like *f*, *p*, and *sforzando* (*sf*). The first staff includes a 'simile' instruction and a 'Frosch. G.B. Sp. G.B.' label.



Nº 9.

Allegro.

f

Срединой смычка. — Mitte.

Штрихи.
Stricharten.

1. >
2. >
3. >
4. >
5. >
6. >
7. >
8. >
9. >
10. >

Nº 10.

Allegro.

Sheet music for N° 10, Allegro. The music is in common time (indicated by 'C') and G major (indicated by a 'G' with a sharp). The score consists of eight staves of music for a single instrument. The dynamics include **f**, **p**, **mf**, and **poco rit.**. Fingerings are indicated above the notes, such as '4' over eighth-note pairs and '0' over sixteenth-note groups. Measure numbers '1' through '8' are placed below the staves to mark specific points in the piece.

Nº 11.

Allegro ma non troppo.

Sheet music for N° 11, Allegro ma non troppo. The music is in common time (indicated by '3/4') and G major (indicated by a 'G'). The score consists of five staves of music for a single instrument. The dynamics include **f**, **p**, and **poco rit.**. Fingerings are indicated above the notes, such as '4' over eighth-note pairs and '0' over sixteenth-note groups. Measure numbers '1' through '10' are placed below the staves. A note at the bottom left is marked with an asterisk (*).



Nº 12.

Allegro.

b C

A series of ten staves of musical notation for a single string instrument, labeled N° 12. The music is in Allegro tempo. The notation includes various dynamics like 4, 0, 3, 2, and 1, as well as slurs and grace notes. The piece concludes with a final dynamic of 0.

Nº 13.

Allegretto.

p leggiero

poco cresc.

f

p

f

Moderato.

Nº 14.

**) f*

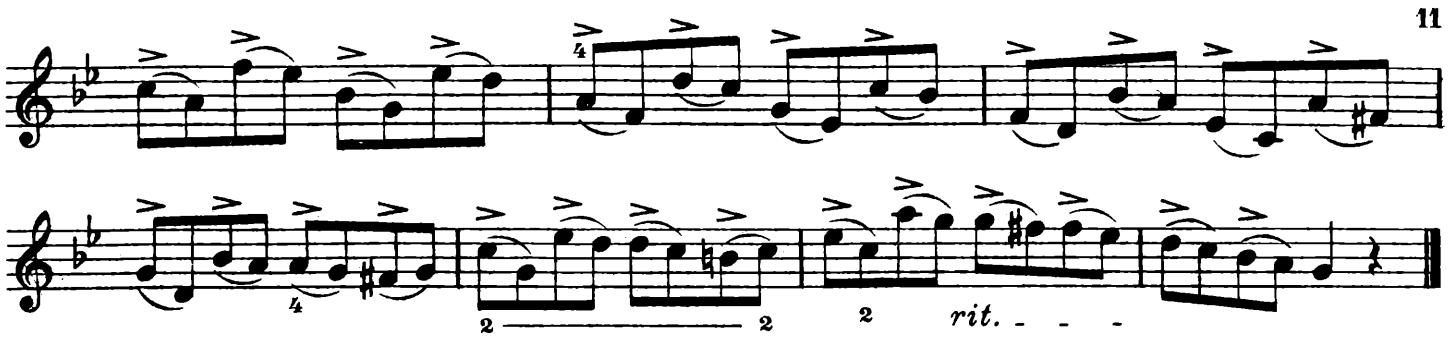
p

f

p rit.

f a tempo

*) 1. 3. 2. 4.



Nº 15.

Allegro moderato.

Allegro moderato.

f O.H.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Nº 16.

Tempo di mazurka.

Sp. Sp. Sp. G.B. dolce espr. G.B. G.B. G.B. Sp. rit.

Allegro.

Nº 17.

сред. см.
Mitte.
dolce
rit.



Nº 18.

Scherzando.

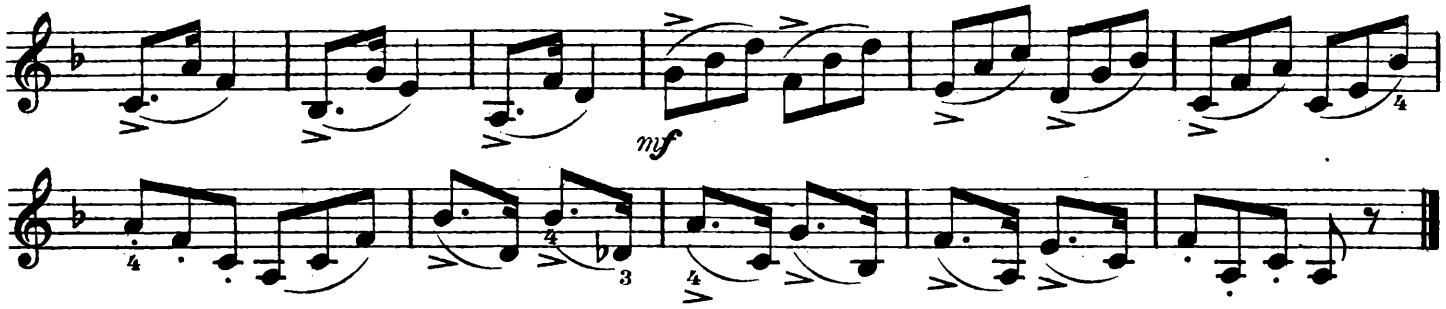
Ten staves of musical notation in G major. The tempo is Scherzando, indicated by the text above the first staff. The score includes dynamic markings such as *p*, *v*, and *mf*, and articulations like *rit.*, *dolce*, and *poco rit.*. The music features sixteenth-note patterns with various slurs and grace notes.

Nº 19.

Allegro energico.

Nº 20a

Andantino cantabile.



Nº 20b

Andantino.

Sheet music for piano, featuring ten staves of musical notation. The music is in G clef, common time, and B-flat key signature. The tempo is Andantino. The notation includes various note values (eighth and sixteenth notes) and dynamic markings (p, mf). The music is divided into sections A and B, with section A starting at measure 16 and section B starting at measure 22. The score consists of two parts: a soprano part (right hand) and an accompaniment part (left hand).

^{*)} Цей № є супроводом до № 20^a

^{*)} Этотъ нуммъръ аккомпаниментъ къ № 20^a

^{*)} Diese № ist eine Begleitung zu 20^a

Nº 21.

Tempo di Gavotte.

p Frosch.

mf

p

rit.

a tempo

Frosch.

poco rit.

Nº 22.

Tempo di marcia.

f

Sp.

p Frosch.

Sp. Frosch.



Nº 23.

Allegro moderato.

Musical score for N° 23, Allegro moderato, consisting of ten staves of music. The score includes dynamics like *f*, *fz*, *p*, *cresc.*, and *40*, and various performance instructions like $>$ and *4*.

N° 24.

Allegro moderato.

p Frosch.

a tempo

tenuto

a tempo

rit.

N° 25.

Allegro vivace.

p

*Штрих.
Strich.*



N°26.

Allegro.

Nº 27.

Moderato.

Moderato

f

1 2

1 1

8

4

4 > 4 > cresc.

f

Nº 28.

Andante cantabile.

Andante cantabile.

IV. 10.

dolce

p

p

morendo rit. p

Nº 29.

Maestoso.

Musical score for four staves of a piece titled "Marsyas". The score consists of four staves, each with a treble clef and a key signature of one flat. The time signature is 4/4 throughout. The first staff begins with a dynamic of *f*. The second staff starts with a dynamic of *p*. The third staff starts with a dynamic of *f*. The fourth staff ends with the instruction "rit."

Anhang.

Етюди для вироблення
почуття ритму.

Этюды для развитія
чутства ритма.

Studien zur Entwicklung des
rhythmischen Empfindens.

Вторая часть.

Zweiter Teil.

Allegretto con grazia.

Nº 30.

Левъ. Портновъ.
Leo Portnoff.
Op. 99.

Tempo di Valse.

Nº 31.

Nº 32.

Tempo di Valse.



Nº 33.

Tempo di Polacca.



Штрих.
Strich.

23

Nº 34.

Con fuoco.

Sheet music for N° 34, featuring six staves of musical notation in 3/4 time. The notation consists of eighth and sixteenth notes with various slurs and grace notes. The key signature changes from one staff to the next, starting with a minor key and moving through various sharps and flats. The dynamic instruction "Con fuoco." is at the beginning, and "rit." is indicated at the end of the sixth staff.

Allegretto.

Nº 35.

Sheet music for N° 35, featuring eight staves of musical notation in 2/4 time. The notation uses eighth and sixteenth notes with slurs and grace notes. The key signature is consistently sharp throughout. The dynamic instruction "Spitze" is placed above the first staff, and "rit." is indicated at the end of the eighth staff.

Nº 36.

Moderato.

Musical score for N° 36, featuring six staves of sixteenth-note patterns. The score begins with a dynamic 'p' and a 'Moderato' tempo. Measures 2-3 include a '3' over '2' and '2' marking. Measure 4 features a dynamic 'f Sp.'. Measures 5-6 conclude with a 'rit.' instruction.

Allegretto giocoso.

Nº 37.

p am Frosch

Musical score for N° 37, featuring eight staves of eighth-note patterns. The score begins with a dynamic 'p' and an instruction '*p am Frosch*'. Dynamics include 'mf', 'p', and 'f'. The score concludes with a dynamic 'p'.

Nº38.

Scherzando.

p.

cresc.

fz

fz

fz

fz

rit.

Allegro.

Nº39.

Sp.

similo

f

rit.

a tempo

fz

rit.

Nº 40.

Andantino.

Musical score for N° 40 in Andantino tempo. The score consists of four staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and common time. It includes lyrics "dolce Sp. Frosch. Sp. Frosch." with corresponding musical notes. The second staff begins with a dynamic marking *mf*. The third staff starts with a dynamic marking *cresc.*. The fourth staff ends with a fermata over the last note.

Nº 41.

Allegretto.

Musical score for N° 41 in Allegretto tempo. The score consists of eight staves of music. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one flat, and common time. It features slurs and grace notes above the main notes. The subsequent staves show various rhythmic patterns and dynamics, including a dynamic marking *b* in the fifth staff. The eighth staff concludes with a fermata over the last note and the instruction *rit.*

Nº 42.

Moderato.

p (*Scherzando*)

Nº 43.

Moderato.

Nº 44.

Tempo di Mazurka.

p

marcato

p

p

p

rit.

a tempo

f

rit.

Allegro.

Nº 45.

Allegro.

p

rit.

V

4

V

4

V

4

A musical score for piano, consisting of five staves of music. The key signature is one sharp (G major). The music features various note patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Measure numbers 1 through 10 are present above the staves. The first staff includes dynamic markings: a forte dynamic at the beginning, followed by a piano dynamic with a short vertical line, and a crescendo dynamic with a wavy line. The second staff has a piano dynamic with a short vertical line. The third staff includes a crescendo dynamic with a wavy line and a measure number 4 above the staff. The fourth staff has a piano dynamic with a short vertical line and a dim. (diminuendo) dynamic with a wavy line. The fifth staff includes a measure number 4 above the staff and a forte dynamic (f).

Nº 46.

Allegretto giocoso.

Ритм. Штрихи.
Rythm. Stricharten.

Nº 47.

Allegro.

Nº 48.

*Allegro.**Moto perpetuum.*

p Spiccato

fz *>* *>* *f*

p *fz* *>* *>* *fz*

p *fz* *2* *p* *2* *fz*

fz *fz* *4*



Ритм. Штрихи.
Rhythm. Stricharten.

N° 49.

Allegro.

Ритм. Штрихи.
Rhythm. Stricharten.

№ 50.

The musical score consists of six staves of music. The first three staves are in common time (indicated by '8') and the last three are in 4/4 time. The key signature changes frequently, including major and minor keys with sharps and flats. The music features various rhythmic patterns such as eighth-note pairs, sixteenth-note chords, and eighth-note chords. Dynamic markings include 'fz' (fortissimo) and 'v.' (volume). The tempo is marked 'Allegro energico.'

№ 51.

The musical score consists of six staves of music. The first three staves are in common time (indicated by '8') and the last three are in 4/4 time. The key signature is consistently in B-flat major. The music features eighth-note pairs and eighth-note chords. Dynamic markings include 'fz' (fortissimo) and 'simile' (similarly). The score includes a section with a bassoon-like line and a section with a cello-like line.

